

**ПРАВИЛНИК ЗА КОМАНДИРОВАНЕТО НА НАЦИОНАЛНИ
ЕКСПЕРТИ В ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ
РЕШЕНИЕ НА БЮРОТО
4 МАЙ 2009 г.**

Бюрото,

- като взе предвид член 22 от Правилника за дейността на Европейския парламент,
- след консултация с Правната служба
- като има предвид, че:

- (1) Командираните национални експерти (КНЕ) следва да позволяват на Парламента да се ползва от високото равнище на техните професионални познания и опит, по-специално в области, в които за Парламента не е лесно да намери такива специалисти.
- (2) Желателно е да се създадат благоприятни предпоставки за обмяна на познания за европейските политики и на професионален опит при прилагането на тези политики чрез временно предоставяне на разположение на Парламента на експерти от органите на публичната администрация в държавите-членки.
- (3) КНЕ следва да произхождат главно от парламентите на държавите-членки на Европейския съюз, но могат да произхождат и от органи на национално, регионално или местно управление, или от приравнени на тях органи, в държавите-членки, страните-членки на ЕАСТ, които съставляват част от Европейското икономическо пространство, страните кандидатки за членство в Европейския съюз или трети държави. Те могат да произхождат и от международни организации, учредени по публичното право, при условие че могат да представят доказателство, че са наети на работа на законно основание от съответната организация.
- (4) Определените в настоящия правилник права и задължения на КНЕ следва да гарантират, че КНЕ изпълняват функциите си единствено в интерес на Парламента.
- (5) Предвид временния характер на работата им и особения им статут, следва да се предвиди, че КНЕ не могат да поемат отговорност от името на Парламента за упражняването на неговите публичноправни прерогативи.
- (6) Съществува необходимост да се определят всички съответни условия за наемането на работа на КНЕ;

РЕШИ:

Глава 1 - Общи разпоредби

Член 1 - Приложно поле

1. Настоящият правилник се прилага за национални експерти, командировани в Парламента от органи на национално, регионално или местно управление, или от приравнени на тях органи, в държавите-членки на Европейския съюз, страните-членки на ЕАСТ, които съставляват част от Европейското икономическо пространство (оттук нататък наричани "страните от ЕИП"), страните кандидатки за членство в Европейския съюз или трети държави, оттук нататък наричани командировани национални експерти (КНЕ). Правилникът се прилага и за командировани експерти от международни организации, учредени по публичното право, при условие че същите могат да представят доказателство, че са наети на работа на законно основание от съответната организация.
В отклонение от разпоредбите на предходната алинея и след консултация със Съвместния комитет, генералният секретар може по изключение да разрешава командироването в Парламента на експерти, наети на работа от изследователски органи или институции с идеална цел. Такова командироване се ограничава до случаи, когато интересите на Парламента обосновават временното предоставяне на специфични познания.
2. Лицата, за които се отнасят разпоредбите на настоящия правилник, остават на служба при своите работодатели през целия период на командироване и продължават да получават възнаграждение от тях.
3. Освен когато генералният секретар на Парламента разреши отклонение от разпоредбите, КНЕ трябва да са граждани на държава-членка. При приемането на служба на КНЕ Парламентът се стреми да поддържа равновесие въз основа на пола и географската принадлежност и да съблюдава принципа на равните възможности.
4. Няма изискване за отклонение от разпоредбите за КНЕ от страните от ЕИП, които са командировани по силата на подписани споразумения с тези страни и в съответствие със съдържащите се в тях специални условия. Същото важи за КНЕ от страните кандидатки за членство в ЕС, които са подписали специални споразумения с Парламента.
5. Командироването се извършва чрез размяна на писма между генералния секретар на Парламента и канцеларията на постоянния представител на съответната държава-членка или работодателя, в зависимост от случая. Кореспонденцията се разменя със секретариата на ЕАСТ в случай на страни от ЕИП и със съответните дипломатически мисии в случай на други трети държави.
Към разменените писма се прилага екземпляр от настоящия правилник.
6. Всяко позоваване в настоящия правилник на лице от мъжки пол се счита също за позоваване на лице от женски пол и обратно, освен ако от контекста не става ясно друго.

Член 2 - Командировани национални експерти без разноски

По смисъла на настоящия правилник "КНЕ без разноски" означава КНЕ, чието командироване не поражда разноски за сметка на Парламента.

КНЕ без разноски могат да бъдат командировани от орган на публичната администрация в държава-членка или в страна кандидатка за членство в ЕС, или от международна организация на основата на реципрочна и паралелна размяна на длъжностни лица от Парламента или на временни служители от екипите на политическите групи, в съответствие с Правилника на Парламента от 7 март 2005 г. за аташирането на негови длъжностни лица или на временни служители от екипите на политическите групи, за същия срок, за който се аташира длъжностното лице от Парламента или временния служител от екипа на политическа група.

Национални държавни служители също могат да се командироваат като КНЕ без разноски за максимален срок от четири години въз основа на сключени споразумения със съответната държава-членка. В тези споразумения трябва да се посочва броят на съответните КНЕ и предлаганите функции, които те ще изпълняват. Настоящата алинея се прилага и за КНЕ без разноски от трети страни.

При размяната на писма по член 1, параграф 5 изрично се посочва, че в случай на КНЕ без разноски не се изплащат надбавките, предвидени в член 15, параграфи 1 и 2, и не се възстановяват разноските за пътуване и преместване, предвидени в членове 17 и 18.

Член 3 - Срок на командироване

1. Първоначалният период на командироването не може да бъде за по-малко от шест месеца или за повече от две години. Срокът на командироване може да бъде еднократно или многократно удължен за общ срок, който не надвишава четири години. По изключение, по искане на съответната генерална дирекция и когато това е в интерес на службата, генералният секретар може да разреши едно или повече от едно продължение на командироването за максимален срок от още две години, в края на четиригодишния период.

В отклонение от разпоредбите на предходната алинея генералният секретар може по изключение да разрешава командироване на КНЕ в Парламента за срок, по-малък от шест месеца.

2. Предвиденият срок на командироване се определя при размяната на писма по член 1, параграф 5. Същата процедура се прилага и в случай на подновяване на срока на командироване.
3. КНЕ, който вече е бил командирован в Парламента, може отново да бъде командирован за срок, чиято продължителност се определя в съответствие с разпоредбите на параграф 1 от настоящия член, и при спазване на следните условия:
 - а) КНЕ трябва да продължава да отговаря на условията за командироване;
 - б) между края на предходния срок на командироване и новото командироване трябва да са изминали най-малко шест години; ако в края на първото

командиране КНЕ е сключил договор с Парламента, шестгодишният срок започва да тече от изтичането на този договор.

Условието по буква б) не е пречка за Парламента да даде съгласие за командироването на КНЕ, чието първоначално командироване е било с продължителност, по-малка от четири години, но в такъв случай продължителността на новото командироване не надвишава остатъчната част от четиригодишния срок, без да се накърнява възможността за неговото удължаване в рамките на две години, както е предвидено в параграф 1.

Член 4 - Място на командироване

КНЕ могат да бъдат командировани във всяко едно от трите места на работа на Парламента.

Член 5 - Функции

1. КНЕ подпомагат длъжностните лица или временните служители в Парламента при изпълнението на възложените им задачи.
2. КНЕ участва в мисии или външни срещи само в качеството на придружаващ длъжностно лице или временен служител от Парламента, или, ако действа самостоятелно, само в качеството на наблюдател или с информационна цел.

При определени изключителни обстоятелства генералният директор на съответната служба може да се отклонява от настоящото правило въз основа на конкретно възложен мандат на КНЕ, и след като се увери в отсъствието на потенциален конфликт на интереси. КНЕ при никакви обстоятелства не може да представлява Парламента с оглед поемането на финансови или други задължения или воденето на преговори от името на Парламента.

3. Парламентът е единствено отговорен за одобряването на резултата от изпълняваните от КНЕ функции и за подписването на всички произтичащи от това официални документи.
4. Съответните служби на Парламента, работодателят на КНЕ и КНЕ трябва да положат всички усилия за избягване на евентуален конфликт на интереси или на впечатление за такъв конфликт във връзка с изпълняваните от КНЕ функции през срока на командироването му в Парламента. За целта службата, към която следва да бъде прикрепен КНЕ, своевременно информира КНЕ и неговия работодател за предлаганите функции на КНЕ и изисква от КНЕ и работодателя писмено да потвърдят, че не им е известна причина, поради която въпросните функции да не бъдат възложени на КНЕ. По-специално, от КНЕ се изисква да декларира всяка потенциална възможност за конфликт на интереси между семейното му положение и функциите, които се предлага той да изпълнява през срока на командироването. В тази декларация се посочват по-специално професионалната дейност на близките членове на семейството или евентуални важни финансови интереси на КНЕ или на близки членове на неговото семейство.

Работодателят и КНЕ се задължават да декларират пред генералния директор на службата, към която е прикрепен КНЕ, всяка промяна на обстоятелствата през срока на командироване, която би могла да породи такъв конфликт или впечатление за конфликт.

Службата, към която е прикрепен КНЕ, съхранява в архива си екземпляри от всяка такава размяна на кореспонденция и при поискване ги предоставя на генералния секретар на Парламента или на компетентната служба в Генерална дирекция за персонала.

5. Когато генералната дирекция, към която следва да бъде прикрепен КНЕ, счита, че естеството на дейността му изисква особени предохранителни мерки за сигурност, преди назначаването на КНЕ трябва да се получи разрешение за допускане до секретна работа.
6. Неспазването от страна на КНЕ на задълженията му, произтичащи от разпоредбите на параграфи 2, 3 или 4, дава право на Парламента да прекрати командироването на КНЕ съгласно член 9 от настоящия правилник.

Член 6 - Права и задължения

1. През срока на командироване:
 - а) КНЕ изпълняват функциите си и съобразяват поведението си единствено с интересите на Парламента;
 - б) КНЕ се въздържат от всякакви действия, по-специално от всякакво публично изразяване на мнения, които могат да уронят достойнството на изпълняваните от тях функции;
 - в) КНЕ, които при изпълнението на своите функции трябва да изразят становище по въпрос, от разглеждането или изхода на който те имат личен интерес, който накърнява тяхната независимост, информират за това началника на службата, към която са прикрепени;
 - г) КНЕ не публикуват или възлагат публикуването, самостоятелно или заедно с други лица, на текстове, отнасящи се за работата на Общностите, без да са получили предварително разрешение в съответствие с действащите условия и правила в Парламента. Разрешение се отказва само когато предлаганата публикация има вероятност да увреди интересите на Общностите;
 - д) всички права върху извършената от КНЕ работа при изпълнението на техните функции е собственост на Общностите;
 - е) КНЕ пребивават постоянно на мястото, на което са командировани, или на не по-голямо разстояние от него, отколкото е съвместимо с правилното осъществяване на тяхната дейност;
 - ж) КНЕ оказват съдействие и дават препоръки на висшестоящите в службата, към която са прикрепени, и са отговорни пред висшестоящите за изпълнението на възложените им задачи;

- з) КНЕ не приемат указания от своите работодатели или национални правителства. Те не предоставят услуги на работодателите или правителствата си, или на други лица, частни дружества или публични органи.
2. Както по време, така и след изтичане на срока на командироването им КНЕ са длъжни в максимална степен да опазват поверителния характер на факти и сведения, които са узнали в хода на или във връзка с изпълнението на техните функции; те под никаква форма не разгласяват пред лице, което не е получило разрешение за това, какъвто и да е документ или информация, които все още не са направени публично достояние, нито използват такива документи или информация за извличане на лична изгода.
3. Неспазването на която и да е от разпоредбите на параграфи 1 и 2 през срока на командироването дава право на Парламента да прекрати командироването на КНЕ съгласно член 9 от настоящия правилник.
4. След прекратяване на командироването им КНЕ продължават да бъдат обвързани от задължението за достойно поведение и опазване на тайна във връзка с изпълнението на нови възложени им задачи и приемането на определени назначения или облиги.

За целта в продължение на три години след срока на командироването им КНЕ незабавно информират Парламента за всяка работа или функции, които трябва да изпълняват за текущите си работодатели, и които могат да породят конфликт на интереси във връзка с изпълняваните от тях функции през срока на командироването им в Парламента.

Член 7 - Професионален опит и езикови познания

1. За да отговаря на условията за командироване в Парламента, КНЕ трябва да има най-малко тригодишен професионален опит на пълно работно време в изпълнението на административни, научни, технически, консултантски или надзорни функции, които са равностойни на функциите за функционална група AD, определени в Правилника за длъжностните лица на Европейските общности и в Условията за наемане на работа на други служители на Европейските общности. Преди командироването работодателят на КНЕ предоставя на Парламента удостоверение, в което се посочват изпълняваните от експерта функции през предходните 12 месеца.
2. За да изпълняват възложените им функции, КНЕ трябва задълбочено да владеят един език на Общността и задоволително да владеят втори език на Общността. За да изпълняват възложените им функции, КНЕ от трети страни трябва задълбочено да владеят един език на Общността.

Член 8 - Прекъсвания на сроковете на командироване

1. Генералният секретар на Парламента, след консултация със съответната генерална дирекция, може да разрешава прекъсвания на сроковете на командироване. По време на такива прекъсвания:
 - а) не се изплащат надбавките по член 15;
 - б) разноските по членове 17 и 18 се възстановяват само ако прекъсването е по искане на Парламента.
2. Парламентът информира работодателя на КНЕ.

Член 9 - Прекратяване на командироването

1. Съобразно разпоредбите на параграф 2, генералният секретар на Парламента може по искане на съответната генерална дирекция или на работодателя на КНЕ да прекрати командироване с тримесечно предизвестие, а когато прекратяването се извършва по искане на КНЕ, се изисква същото предизвестие и съгласието на генералния секретар.
2. При определени изключителни обстоятелства командироването може да се прекрати без предизвестие:
 - а) от работодателя на КНЕ, ако съществени интереси на работодателя налагат това;
 - б) по споразумение между генералния секретар на Парламента и работодателя въз основа на искане, изпратено от КНЕ до двете страни, ако съществени лични или професионални интереси на КНЕ налагат това;
 - в) от генералния секретар на Парламента в случай, че КНЕ не спазва задълженията си, произтичащи от настоящия правилник.

В случай на прекратяване по буква в) Парламентът незабавно информира работодателя на КНЕ.

Глава 2 - Условия на труд

Член 10 - Социално осигуряване

1. Преди началото на командироването, националният или международният публичен орган, от който ще се командирова КНЕ, удостоверява пред Парламента, че през срока на командироването КНЕ ще продължи да бъде субект на приложимото за съответния публичен орган социалноосигурително законодателство, и че се съгласява да поеме извършените в чужбина разходи.
2. От първия ден на командироването им КНЕ са осигурени от Парламента срещу злополука. Парламентът им предоставя екземпляр от условията на тази осигуровка в деня, в който те се явят пред компетентната служба в Генерална

дирекция за персонала за извършване на необходимите административни формалности във връзка с командироването им.

Член 11 - Работно време

1. За КНЕ важат действащите в Парламента разпоредби във връзка с работното време.
2. КНЕ работят на пълно работно време през срока на командироването им. Въз основа на надлежно мотивирано искане от генерална дирекция, генералният директор на Генерална дирекция за персонала може да разрешава работа на КНЕ на половин работен ден, при условие че работодателят на КНЕ е дал съгласие, и че това е съвместимо с интересите на Парламента. В такива случаи се извършва съразмерно намаление на размера на годишния отпуск.
3. В случаите, когато е дадено разрешение за работа на половин ден, КНЕ трябва всеки месец да отработват най-малко половината от обичайното работно време.
4. В случай на приемане на вътрешни разпоредби за прилагане на гъвкаво работно време спрямо длъжностните лица и другите служители в Парламента, КНЕ могат да работят при режим на гъвкаво работно време, ако получат разрешение за това от службата на Парламента, към която са прикрепени. Такова разрешение се изпраща за сведение до компетентната служба в Генерална дирекция за персонала.

Член 12 - Отпуск по болест

1. Ако КНЕ отсъства от работа поради болест или злополука, той възможно най-бързо уведомява своя началник на отдел, като посочва настоящия си адрес. При отсъствие в продължение на повече от три дни той трябва да представи медицинско свидетелство и може да се поиска той да премине организиран от Парламента медицински преглед.
2. Ако периодите на отсъствие до три дни на КНЕ поради болест или злополука са повече от общо 12 дни за период от 12 месеца, той трябва да представя медицинско свидетелство за всяко свое по-нататъшно отсъствие поради болест.
3. Ако период на отпуск по болест надвишава един месец или навършения от КНЕ период на служба, като се взема по-дългият период, автоматично се спира изплащането на надбавките, предвидени в член 15, параграфи 1 и 2. Тази разпоредба не важи в случай на заболяване, свързано с бременност.

Продължителността на отпуска по болест не може да надвишава продължителността на командироването на съответното лице.

4. КНЕ, който е пострадал при трудова злополука през срока на командироването му, продължава да получава надбавките в пълен размер в периода, през който е нетрудоспособен, но най-много до изтичане на срока на командироването му.

Член 13 - Годишен и специален отпуск

1. КНЕ имат право на отпуск от два и половина работни дни за всеки пълен отработен месец, което се равнява на 30 дни за календарна година.
2. За ползването на отпуск се изисква предварително разрешение от службата, към която е прикрепен КНЕ.
3. При представяне на надлежно мотивирана молба на КНЕ може да се разрешава специален отпуск в следните случаи:
 - а) сключване на брак от КНЕ: два дни;
 - б) тежко заболяване на съпруг: до три дни;
 - в) смърт на съпруг: четири дни;
 - г) тежко заболяване на родственик по възходяща линия: до два дни;
 - д) смърт на родственик по низходяща линия: два дни;
 - е) раждане на дете: два дни;
 - ж) тежко заболяване на дете: до два дни;
 - з) смърт на дете: четири дни.
4. Въз основа на надлежно мотивирано искане от работодателя на КНЕ Парламентът може да разрешава до два дни платен специален отпуск за 12-месечен период. Исканията се разглеждат за всеки случай поотделно.
5. Специален отпуск се разрешава от началника на отдела, който в рамките на Генерална дирекция за персонала отговаря за отпуските, след предварително разрешение от службата, към която е прикрепен КНЕ.
6. Правата, посочени в параграфи 1, 3 и 4, се считат за изчерпателни. По-специално, не се признават допълнителни права за време за пътуване, възраст или категория.
7. Когато КНЕ работи на половин работен ден, се извършва съответно намаление на размера на годишния отпуск.
8. Не се изплащат парични компенсации за годишен отпуск, който не е ползван до края на срока на командироване.

Член 14 - Отпуск по майчинство

1. При бременност на КНЕ се разрешават 20 седмици отпуск по майчинство, през който период КНЕ получава надбавките, предвидени в член 15.
2. В края на периода на отпуск по майчинство и въз основа на медицинско свидетелство, с което се удостоверява този факт, КНЕ може да отсъства от работа

по два часа дневно за кърмене на дете. В такива случаи спрямо КНЕ се прилагат по аналогия правилата за корекция на работното време във връзка с кърмене, които са приложими за длъжностните лица в Парламента.

3. Когато според прилаганите от работодателя на КНЕ правила се разрешава по-дълъг период на отпуск по майчинство, командироването се прекъсва за периода, надвишаващ периода, който се разрешава от Парламента.

Ако интересите на Парламента го налагат, в края на срока на командироване се добавя период, равен на прекъсването в срока на командироване.

4. Като алтернатива, КНЕ може да подаде молба за прекъсване на срока на командироване, което да обхваща целия разрешен период за отпуск по майчинство. В такъв случай се прилагат разпоредбите на алинея втора от параграф 3.

Глава 3 - Надбавки и разноски

Член 15 - Дневни надбавки

1. Освен ако работодателят му реши друго, през срока на командироването КНЕ има право на дневна надбавка в размер на 122,98 евро. Въпреки това, ако разстоянието между определеното в съответствие с член 16 местожителството и мястото на командироване е равно на или е по-малко от 150 км, размерът на дневната надбавка е 25% от посочената сума, т.е. 30,75 евро.

Без да се накърняват разпоредбите на параграф 4 по-долу, дневната надбавка се изплаща ежемесечно след изтичането на съответния месец.

2. Ако на КНЕ не са били възстановени разноски за преместване от друг източник, на същия се изплаща допълнителна месечна надбавка в съответствие с таблицата по-долу:

Разстояние между местожителството и мястото на командироване (км)	Сума в евро
0 – 150	0
> 150	79.05
> 300	140.52
> 500	228.37
> 800	368.90
> 1 300	579.70
> 2 000	693.90

Тази надбавка се изплаща за изтекъл месец.

3. Дневните надбавки се изплащат за периодите на командировки, годишен отпуск, специален отпуск и почивни дни, разрешени от Парламента.
4. При встъпването си в длъжност КНЕ получава аванс, равняващ се на дневните надбавки за 75 дни и по силата на това плащане губи всякакво право на допълнителни дневни надбавки през периода, на който съответства плащането. В случай на прекратяване на срока на командироване в Парламента преди изтичането на този 75-дневен период КНЕ връща сумата, която съответства на остатъка от този период.
5. КНЕ трябва да информират компетентната служба в Генерална дирекция за персонала за всяка сходна надбавка, получена от друг източник. Сумата на тази надбавка се приспада от надбавката, която се изплаща от Парламента съгласно параграф 1.
6. Дневните и месечните надбавки се коригират ежегодно в съответствие с корекцията на основните заплати на длъжностните лица на Общностите в Брюксел и Люксембург, като извършените корекции на надбавките нямат обратна сила.

Член 16 - Местожителство

1. По смисъла на настоящия правилник местожителство е мястото, където КНЕ е изпълнявал функциите си за своя работодател непосредствено преди командироването. Мястото на командироване е мястото, където се намира службата на Парламента, към която е прикрепен експертът. При размяната на писма по член 1, параграф 5 се посочват и двете места.
2. Ако, докато е командирован в качеството на КНЕ, национален експерт е вече командирован от работодателя си на място, различно от мястото, където се намира главното управление на работодателя, за местожителство се счита мястото, което се намира по-близо до мястото на командироване.
3. Местожителството се счита за място на командироване в следните случаи:
 - а) ако през трите години, които са изтекли шест месеца преди началото на командироването, обичайното местожителство или мястото на упражняване на основното занятие на КНЕ се е намирало на 150 км. или по-малко от мястото на командироване; или
 - б) ако към момента на искането на Парламента за командироване мястото на командироване е основното местожителство на децата на издръжка на КНЕ или на неговия съпруг или постоянен партньор, ако КНЕ се намира във фактическо съжителство, признато от компетентните национални органи; за целта местожителство, намиращо се на 150 км. или по-малко от мястото на командироване, се счита за място на командироване.
4. За целите на настоящия член обстоятелствата, които възникват вследствие на услуги, които се предоставят за друга държава, различна от държавата, в която се намира мястото на командироване, или за международна организация, не се вземат под внимание.

Член 17 - Пътни разноски

1. КНЕ, чието местожителство се намира на повече от 150 км от мястото на командироване, има право да му бъдат възстановени пътните разноски, при условие че тези разноски не се поемат от неговия работодател:
 - а) за него самия:
 - i) в началото на командироването, за пътуването от местожителството до мястото на командироване;
 - ii) в края на командироването, за пътуването от мястото на командироване до местожителството;
 - б) за съпруга или постоянния партньор, ако КНЕ се намира във фактическо съжителство, признато от компетентните национални органи, както и за децата на издръжка на КНЕ, при условие че тези лица съжителстват с КНЕ и разноските за преместване следва да бъдат възстановени от Парламента в съответствие с член 18:
 - i) в началото на командироването, за пътуването от местожителството до мястото на командироване;
 - ii) в края на командироването, за пътуването от мястото на командироване до местожителството.
2. Освен при пътуване със самолет, сумата, която се възстановява, представлява еднократна сума до размера на цената на ж.п. билет за втора класа без добавки. Същото важи и за пътуване с автомобил.

Разноските за пътуване със самолет се възстановяват до размера на действителната цена по намалена тарифа (РЕХ или АРЕХ) срещу представяне на билетите и бордните карти; такива разноски се възстановяват само ако стандартното пътуване с ж.п. транспорт надвишава 500 км, или ако стандартният маршрут включва прекосяване на море.
3. В отклонение от разпоредбите на параграф 1 КНЕ, които докажат, че са променили мястото си на основна трудова заетост след края на командироването им, имат право да им бъдат възстановени разноските за пътуване до това място до посочените по-горе предели. Възстановяването на такива разноски не може да води до изплащането на по-голяма сума от сумата, на която КНЕ има право, ако се връща до местожителството си.
4. Ако КНЕ се е преместил от местожителството си до мястото на командироването си, той ежегодно има право на еднократно изплащане на сума, равна на цената за двупосочно пътуване от мястото на командироването му до местожителството му, за него самия, за съпруга или постоянния партньор, ако КНЕ се намира във фактическо съжителство, признато от компетентните национални органи, и за децата на издръжка на КНЕ, въз основа на действащите разпоредби в Парламента.

Член 18 - Разноски за преместване

1. Съобразно разпоредбите на член 16, параграф 4, КНЕ може да премести личните си вещи от местожителството си до мястото на командироването си за сметка на Парламента и след като получи предварително разрешение съгласно действащия правилник за възстановяване на разноски за преместване, при условие че са спазени следните условия:
 - а) първоначалният срок на командироване трябва да е две години;
 - б) местожителството на КНЕ трябва да бъде на 100 км. или повече от мястото на командироване;
 - в) преместването трябва да се извърши в срок от шест месеца от началната дата на командироването;
 - г) разрешението трябва да се поиска най-малко два месеца преди планираната дата за преместване;
 - д) разноските за преместване трябва да не се възстановяват от работодателя; в случай на частично възстановяване от работодателя, съответната сума се приспада от сумата, която се възстановява от Парламента;
 - е) КНЕ трябва да изпрати до Парламента оригиналите на проектосметната документация, разписките и фактурите, както и удостоверение от работодателя, че същият не възстановява разноските за преместване, или в което се посочва частта от разноските, които поема работодателят.
2. Съобразно разпоредбите на параграфи 3 и 4, ако извършените разноски за преместване до мястото на командироване са били възстановени от Парламента, в края на срока на командироване и след получаване на предварително разрешение КНЕ има право да му бъдат възстановени извършените разноски за преместване от мястото на командироване до местожителството му в съответствие с действащия вътрешен правилник за възстановяване на разноски за преместване, при условие че са спазени условията, определени в букви г), д) и е) на параграф 1, и че преместването е извършено между началото на третия месец преди края на срока на командироване и края на шестия месец след изтичане на срока на командироване.
3. КНЕ, чийто срок на командироване е прекратен по негово искане или по искане на работодателя в срок от две години от началото на срока на командироване, няма право да му бъдат възстановени извършените разноски за преместване до местожителството му.
4. КНЕ, който докаже, че има промяна на мястото, където той ще упражнява основното си занятие след приключване на командироването, има право да му бъдат възстановени извършените разноски за преместване до това място, при условие че тези разноски не надвишават сумата, която би била възстановена в случай на преместване до местожителството му.

Член 19 - Командировки и командировъчни разноски

1. КНЕ могат да бъдат командировани съгласно разпоредбите на член 5.

2. Командировъчните разноски се възстановяват в съответствие със съответните действия в Парламента правила и условия.

Член 20 - Обучение

КНЕ имат право да посещават учебни курсове, организирани от Парламента, ако интересите на Парламента налагат това. При вземането на решение за даване на разрешение за посещаване на учебни курсове се взема под внимание основателния интерес на КНЕ да посещава такива курсове, по-специално предвид професионалната му кариера след изтичане на срока на командироване.

Член 21 - Административни разпоредби

КНЕ се явяват пред компетентната служба в Генерална дирекция "Персонал" на първия ден от командироването си с оглед извършване на съответните административни формалности. Те встъпват в длъжност на първо или шестнадесето число от месеца.

Глава 4 - Посещения с учебна цел

Член 22 - Приложно поле и общи разпоредби

1. Парламентът може да приема в службите си национални държавни служители, командировани от органи на публичната администрация в държавите-членки, страните от ЕИП, страните кандидатки за членство в ЕС и трети държави, за краткосрочни посещения с учебна цел.
2. Такива командировки се осъществяват чрез размяна на писма между генералния секретар на Парламента и съответния публичен орган.
3. Такива командировки са с продължителност един месец без възможност за отклонение от разпоредбите.
4. Национален държавен служител, командирован в Парламента съгласно условията, предвидени в настоящия член, има право през срока на командироването си на дневна надбавка в размер на 122,98 евро, ако определеното в съответствие с член 16 разстояние между местожителството му и мястото на командироване е по-голямо от 150 км и 30,75 евро, ако това разстояние е равно на или по-малко от 150 км.
Тази надбавка се изплаща през периоди на командировка, годишен отпуск, специален отпуск и почивни дни, разрешени от Парламента. Тя се изплаща авансово в началото на командироването.
5. Спрямо националните държавни служители, командировани съгласно условията, предвидени в настоящия член, се прилагат разпоредбите на членове 1 и 4, член 5, параграф 2, алинея първа, параграфи 4 и 6, членове 6 и 7, член 9, параграф 2, член 10, параграф 1, член 11, параграф 1, членове 12, 13 и 16, член 17, параграф 1,

буква а), параграфи 2 и 3 и членове 19 и 21 от настоящия правилник с необходимите изменения.

Глава 5 - Жалби

Член 23 - Жалби

Без да се накърняват възможностите за образуване на производство след встъпване в длъжност при условията и сроковете, установени от член 230 от Договора за ЕО, всеки КНЕ може да подаде жалба във връзка с акт, приет от Парламента, съгласно настоящите разпоредби, с който са му нанесени вреди, с изключение на решенията, които са пряко следствие на решения, взети от неговия работодател.

Жалбата трябва да бъде подадена в двумесечен срок. Този срок започва да тече от момента на уведомяване на съответното лице за взетото решение, но не по-късно от датата, на която то е получило това уведомление. Генералният секретар уведомява съответното лице за своето обосновано решение в рамките на четири месеца от датата, на която е подадена жалбата. Ако не е получен отговор на жалбата в края на този период, то това се счита за мълчалив отказ.

Глава 6 - Окончателни разпоредби

Член 24 - Преходни мерки

1. Настоящият правилник влиза в сила на 1 май 2009 г. и заменя разпоредбите от 7 март 2005 г.
2. Настоящият правилник се прилага за всички нови командировки, както и за продължения на командировки, при които съответният КНЕ е встъпил в длъжност преди датата на влизане в сила на настоящия правилник.